



PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW
TOMASZ CHRÓSTNY

Warszawa, 29 listopada 2021 r.

DNR-2.730.122.2021.KM

DECYZJA DNR-2/ 228 /2021

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów:

- 1) na podstawie art. 84 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 13 kwietnia 2016 r. o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku (Dz. U. z 2021 r. poz. 514, z późn. zm.), dalej: „ustawa o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku”, po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie wprowadzonego do obrotu przez FOREINTRADE Spółka Akcyjna z siedzibą w Janówku wyrobu: pompy do wody z rozdrabniaczem KRAFT&DELE PROFESSIONAL WQD10-8-0.55, KD 754, kod EAN 5901638110657 niezgodnego z wymaganiami określonymi w § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 2 czerwca 2016 r. w sprawie wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. poz. 806), dalej: „rozporządzenie”, i stwierdzonych niezgodności formalnych, polegających na naruszeniu przez FOREINTRADE Spółka Akcyjna z siedzibą w Janówku obowiązków określonych w art. 16 pkt 5 i pkt 6 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, umarza postępowanie administracyjne, w związku z tym, że ww. wyrób został wycofany z obrotu oraz powiadomiono użytkowników o stwierdzonych niezgodnościach,
- 2) na podstawie art. 97 ust. 4 pkt 3 w zw. z art. 88 ust. 1 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie nałożenia na FOREINTRADE Spółka Akcyjna z siedzibą w Janówku kary pieniężnej za wprowadzenie do obrotu wyrobu: pompy do wody z rozdrabniaczem KRAFT&DELE PROFESSIONAL WQD10-8-0.55, KD 754, kod EAN 5901638110657 niezgodnego z wymaganiami określonymi w § 6 ust. 1 i § 7



ust. 1 pkt 1 rozporządzenia, odstępuje od nałożenia na ww. przedsiębiorcę kary pieniężnej za wprowadzenie do obrotu ww. wyrobu niezgodnego z wymaganiami, z uwagi na przedstawienie w wyznaczonym terminie dowodów potwierdzających wykonanie postanowienia z dnia 29 lipca 2021 r. i poprzestaje na pouczeniu ww. przedsiębiorcy,

- 3) na podstawie art. 97 ust. 4 pkt 3 w zw. z art. 91 ust. 1 pkt 1 lit. b ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie nałożenia na FOREIGNTRADE Spółka Akcyjna z siedzibą w Janówku kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku określonego w art. 16 pkt 5 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku w zakresie zapewnienia dołączenia do wyrobu: pompy do wody z rozdrabniaczem KRAFT&DELE PROFESSIONAL WQD10-8-0.55, KD 754, kod EAN 5901638110657 informacji dotyczących bezpieczeństwa użytkowania, tj. max. temperatury cieczy; informacji: „Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu”; informacji dotyczącej tego, że jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu to powinien być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia, odstępuje od nałożenia na ww. przedsiębiorcę kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku określonego w art. 16 pkt 5 ww. ustawy, w zakresie zapewnienia dołączenia do ww. wyrobu informacji dotyczących bezpieczeństwa użytkowania, z uwagi na przedstawienie w wyznaczonym terminie dowodów potwierdzających wykonanie postanowienia z dnia 29 lipca 2021 r. i poprzestaje na pouczeniu ww. przedsiębiorcy,
- 4) na podstawie art. 97 ust. 4 pkt 3 w zw. z art. 93 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie nałożenia na FOREIGNTRADE Spółka Akcyjna z siedzibą w Janówku kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku określonego w art. 16 pkt 6 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku w zakresie przechowywania dla pompy do wody z rozdrabniaczem KRAFT&DELE PROFESSIONAL WQD10-8-0.55, KD 754, kod EAN 5901638110657 deklaracji zgodności, odstępuje od nałożenia na ww. przedsiębiorcę kary pieniężnej za

niedopełnienie obowiązku określonego w art. 16 pkt 6 ww. ustawy w zakresie przechowywania dla ww. wyrobu deklaracji zgodności, z uwagi na przedstawienie w wyznaczonym terminie dowodów potwierdzających wykonanie postanowienia z dnia 29 lipca 2021 r. i poprzestaje na pouczeniu ww. przedsiębiorcy.

UZASADNIENIE

W toku kontroli (nr akt kontroli: WPR.8361.118.2021) przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Krakowie stwierdzono w ofercie handlowej kontrolowanego przedsiębiorcy pompę do wody z rozdrabniaczem KRAFT&DELE PROFESSIONAL WQD10-8-0.55, KD 754, kod EAN 5901638110657, dalej: „wyrób”.

Kontrolowany przedsiębiorca na dowód zakupu wyrobu okazał fakturę VAT 665/11/2019 z dnia 14 listopada 2019 r. świadczącą o zakupie od DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże 6 szt. wyrobu. Ponadto w trakcie kontroli kontrolowany przedsiębiorca złożył oświadczenie, w którym poinformował, że wycofuje ze sprzedaży 2 szt. wyrobu.

Wyrób to pompa do wody z rozdrabniaczem, przeznaczona do użytku domowego.

Na wyrobie umieszczono m.in.: znak CE; rok produkcji 2019; KRAFT&DELE PROFESSIONAL; Upoważniony przedstawiciel producenta FOREINTRADE sp. z o.o., ul. Grochowska 341 lok. 174, 03-822 Warszawa; WQD10-8-0.55; kod EAN 5901638110657. Do wyrobu dołączono instrukcję użytkowania.

Na opakowaniu wyrobu umieszczono m.in.: Pompa do wody z rozdrabniaczem; KRAFT&DELE PROFESSIONAL WQD10-8-0.55, KD 754.

W trakcie kontroli Małopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uzyskał deklarację zgodności sporządzoną przez FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie jako upoważnionego przedstawiciela dla pompy do wody (oznaczonej znakiem towarowym Kraft&Dele) model WQD10-8-0.55/KD 754 i KD755.

Z protokołu kontroli wynika, iż inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Krakowie stwierdzili, iż w deklaracji zgodności brak jest stanowiska i podpisu osoby podpisującej deklarację.

Zgodnie z art. 72 ust. 1 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku w celu stwierdzenia, czy wyrób spełnia wymagania lub stwarza zagrożenie, organ nadzoru rynku może poddać go badaniom lub zlecić ich przeprowadzenie.

Na podstawie przeprowadzonych badań organoleptycznych wyrobu (sprawozdanie z badań organoleptycznych nr WPR.8361.118.2021) inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Krakowie stwierdzili, iż wyrób nie spełnia następujących wymagań norm:

- a) pkt 7.1 normy PN-EN 60335-2-41:2005 „Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 2-41: Wymagania szczegółowe dotyczące pomp”, dalej: „norma PN-EN 60335-2-41:2005”, z uwagi na brak w oznakowaniu wyrobu max. temperatury cieczy, która nie powinna być mniejsza niż 35 °C (w przypadku gdy jest większa należy oznakować podając max. czas pracy, chyba że jest przeznaczona do pracy ciągłej),
- b) pkt 7.1 normy PN-EN 60335-1:2012 "Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne", dalej: „norma PN-EN 60335-1:2012, i pkt 6.2 normy PN-EN 60335-2-41:2005, z uwagi na brak liczby IP odpowiedniej do stopnia ochrony przed wnikaniem wody- zgodnie z normą pompa powinna być oznakowana IPX8,
- c) pkt 7.12 normy PN-EN 60335-1:2012, z uwagi na brak w instrukcji zapisu: „Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu”,
- d) pkt 7.12.5 normy PN-EN 60335-1:2012, z uwagi na brak w instrukcji informacji dotyczącej tego, że jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu to powinien być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia,
- e) pkt 25.8 normy PN-EN 60335-2-41:2005, z uwagi na zastosowanie przewodu przyłączeniowego o długości 6,7 m, a wymagana zgodnie z normą wartość to co najmniej 10 m.

Akta z przeprowadzonej kontroli w toku których stwierdzono, że wyrób nie spełnia wymagań oraz stwierdzono niezgodności formalne, przekazano Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, dalej: „Prezes UOKiK”, celem wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku.

Zgodnie z art. 76 ust. 1 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku postępowanie w sprawie wprowadzonych do obrotu lub oddanych do użytku wyrobów niezgodnych z wymaganiami wszczyna się z urzędu, w przypadku stwierdzenia w toku kontroli, że wyrób nie spełnia wymagań albo nie spełnia wymagań i stwierdzono niezgodności formalne.

Małopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w kolejnej korespondencji w uzupełnieniu do przesłanych akt kontroli przekazał: fakturę nr 0294/19 z dnia 14 czerwca 2019 r. świadczącą o dostarczeniu przez FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie do DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże 600 szt. wyrobu; list przewozowy; dokument SAD z dnia 11 czerwca 2019 r.; fakturę nr MZ1805 z dnia 29 kwietnia 2019 r. potwierdzającą zakup przez FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie 600 szt. wyrobu od TOOL MASTER MACHINERY CO., LTD., Chiny; certyfikat zgodności z dnia 30 sierpnia 2010 r.

Pismem z dnia 12 lipca 2021 r. Prezes UOKiK zwrócił się do FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie o udzielenie informacji na temat przychodu i rozchodu wyrobu, stanu posiadania wyrobu oraz pełnomocnictwa wystawionego przez producenta, w którym upoważnia ww. spółkę do m.in. sporządzenia deklaracji zgodności.

W dniu 22 lipca 2021 r. wpłynęło do UOKiK pismo FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie z dnia 20 lipca 2021 r., w którym poinformowała, że pompa do wody z rozdrabniaczem KRAFT&DELE PROFESSIONAL WQD10-8-0.55, KD 754, kod EAN 5901638110657 została sprowadzona pod zamówienie jednego odbiorcy, tj. DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże i w całości sprzedana do ww. odbiorcy. Ww. spółka dodała, że ww. pompa nie była przedmiotem handlu detalicznego i prowadzi ona wyłącznie sprzedaż hurtową. Ww. przedsiębiorca oświadczył, że całkowita liczba zakupionego i sprzedanego wyrobu to 1800 szt. i nie posiada wyrobu na stanie magazynowym. Wraz z pismem przekazano: dokumenty przesłane przez ww. spółkę uprzednio do Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Krakowie; fakturę nr F/000861/20 z dnia 1 lipca 2020 r., świadczącą o dostarczeniu przez FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie do DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże 600 szt. wyrobu; list przewozowy; dokument SAD z dnia 29 czerwca 2020 r.; fakturę nr 2020-18, 2020-90, 2020-194 z dnia 17 maja 2020 r. potwierdzającą zakup przez FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie 600 szt. wyrobu od NANJING CONTINENTAL TRADE CORPORATION, Chiny; dokumenty przyjęcia wyrobu na magazyn; certyfikat z dnia 1 listopada 2019 r.; certyfikat zgodności z dnia 7 listopad 2018 r.; fakturę nr F/001782/20 z dnia 2 listopada 2020 r. świadczącą o dostarczeniu przez FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie do DAWIKA spółka z ograniczoną

odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże 600 szt. wyrobu; list przewozowy; dokument SAD z dnia 28 października 2020 r.; fakturę nr 20429 z dnia 10 września 2020 r. potwierdzającą zakup przez FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie 600 szt. wyrobu od NANJING CONTINENTAL TRADE CORPORATION, Chiny; pełnomocnictwo, w którym Taizhou Ouke Technology Co., Ltd., Chiny upoważnia FOREINTRADE sp. z o.o. jako jej przedstawiciela na terenie Polski do sprzedawania pompy KD754 w polskich sklepach, pompa KD754 to fabrycznie model WQD10-8-0.55 oraz, że FOREINTRADE sp. z o.o. jest też upoważniona do zajmowania się posprzedażowym serwisem i innymi sprawami związanymi z pompą do wody KD754 w jej imieniu.

Prezes UOKiK po analizie przedstawionych przez ww. spółkę: pełnomocnictwa i deklaracji zgodności, stwierdził, iż z pełnomocnictwa nie wynika, żeby dany podmiot gospodarczy upoważnił FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie do sporządzania deklaracji zgodności. Zgodnie z przedłożonym pełnomocnictwem Taizhou Ouke Technology Co., Ltd., Chiny upoważnia FOREINTRADE sp. z o.o. jako jej przedstawiciela na terenie Polski do sprzedawania pompy KD754 w polskich sklepach, pompa KD754 to fabrycznie model WQD10-8-0.55 oraz, że FOREINTRADE sp. z o.o. jest też upoważniona do zajmowania się posprzedażowym serwisem i innymi sprawami związanymi z pompą do wody KD754 w jej imieniu. W związku z powyższym Prezes UOKiK uznał, iż pełnomocnictwo nie spełnia wymagań art. 15 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, zatem FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie nie może być traktowana jako upoważniony przedstawiciel producenta w rozumieniu ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku.

Zgodnie z art. 15 ust. 1 i ust. 2 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku na podstawie pisemnego pełnomocnictwa producent lub instalator może wyznaczyć upoważnionego przedstawiciela (ust. 1); upoważniony przedstawiciel wykonuje obowiązki producenta lub instalatora, określone w pisemnym pełnomocnictwie, z wyjątkiem obowiązków, o których mowa w art. 13 pkt 1 i 2 oraz 14 ust. 1. W świetle art. 13 pkt 4 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku producent ma obowiązek sporządzić deklarację zgodności i umieścić oznakowanie CE, a w przypadkach określonych w przepisach szczególnych inne oznakowanie, zgodnie z wymaganiami.

Przepis § 12 rozporządzenia stanowi, że elementy deklaracji zgodności określa załącznik nr 2 do rozporządzenia. Zgodnie z pkt 4.2 załącznika nr 1 „PROCEDURY OCENY ZGODNOŚCI 4. Oznakowanie CE i deklaracja zgodności” producent sporządza pisemną deklarację zgodności dla modelu wyrobu i przechowuje ją wraz z dokumentacją techniczną do dyspozycji krajowych organów nadzoru rynku przez okres 10 lat po wprowadzeniu sprzętu elektrycznego do obrotu. Przepis pkt 5 ww. załącznika stanowi, że zobowiązania producenta

określone w pkt 4 mogą być w jego imieniu i na jego odpowiedzialność wypełniane przez jego upoważnionego przedstawiciela, o ile zostały one określone w pełnomocnictwie. Zgodnie z pkt 3 i 7 załącznika nr 2 „ELEMENTY DEKLARACJI ZGODNOŚCI” elementy deklaracji zgodności to: niniejsza deklaracja zgodności wydana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta (pkt 3); informacje dodatkowe: podpisano w imieniu: (miejsce i data wydania, imię i nazwisko, stanowisko, podpis).

W ocenie Prezesa UOKiK przedstawione pełnomocnictwo może świadczyć o tym, że FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie jest przedstawicielem handlowym Taizhou Ouke Technology Co., Ltd., Chiny, natomiast nie potwierdza, że jest ona upoważnionym przedstawicielem producenta w rozumieniu przepisów ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, w szczególności, że ww. spółka została wyznaczona do wykonywania takich zadań jak sporządzanie deklaracji zgodności.

Ponadto odnosząc się do przedstawionej deklaracji zgodności stwierdzić należy, iż oprócz tego, że była sporządzona przez podmiot nieuprawniony to nie zawierała ona wszystkich wymaganych zgodnie z przepisami elementów (np. zapisu „Niniejsza deklaracja zgodności wydana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta”), w deklaracji zgodności jest odniesienie do certyfikatu z 2010 r., jest datowana na 2018 r. oraz zawiera ona odniesienie do nieaktualnego unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego, tj. 2006/95/EC z dnia 12 grudnia 2006 r. i nieaktualnej normy EN 60335-1:2002 (została wycofana w 2009 r.), a na wyrobie podano rok produkcji 2019 r. i zgodnie z okazanymi dokumentami przez FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie wyrób został wprowadzony do obrotu po raz pierwszy w 2019 r.

W związku z powyższym Prezes UOKiK stwierdził brak sporządzenia dla pompy do wody z rozdrabniaczem KRAFT&DELE PROFESSIONAL WQD10-8-0.55, KD 754, kod EAN 5901638110657 deklaracji zgodności, gdyż FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie była nieuprawniona do sporządzania deklaracji zgodności oraz uznał, iż FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie jest importerem pompy do wody z rozdrabniaczem KRAFT&DELE PROFESSIONAL WQD10-8-0.55, KD 754, kod EAN 5901638110657 i jako importer naruszyła obowiązki określone w art. 16 pkt 6 w zakresie przechowywania dla wyrobu deklaracji zgodności.

Przepis art. 4 pkt 9 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku stanowi, iż przez importera należy rozumieć osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą miejsce zamieszkania albo siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze

Gospodarczym, która wprowadza do obrotu wyroby pochodzące z państw trzecich. Zgodnie z art. 4 pkt 26 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie wyrobu na rynku po raz pierwszy.

Mając na uwadze powyższe Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie z urzędu postępowania administracyjnego i pismem z dnia 23 lipca 2021 r. zawiadomił FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie o wszczęciu postępowania w sprawie:

1) wprowadzonego do obrotu przez FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, dalej: „strona postępowania”, wyrobu niezgodnego z nw. wymaganiami określonymi w rozporządzeniu, tj.:

a) § 6 ust. 1, z uwagi na to, iż wyrób został zaprojektowany i wyprodukowany w sposób niezapewniający jego zgodności z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7 ust. 1 pkt 1,

b) § 7 ust. 1 pkt 1, z uwagi na zastosowanie w wyrobie przewodu przyłączeniowego o niewystarczającej długości, czego wynikiem może być dodatkowe naprężenie przewodu – w wyniku nadmiernych naprężeń może dojść do odłączenia żyły przewodu lub przerwania przewodu bądź, co może oznaczać konieczność zastosowania przedłużacza, a w przypadku zastosowania przedłużacza o wadliwej konstrukcji, nie przystosowanego do ciągłego zanurzenia w wodzie lub nieprawidłowego podłączenia przedłużacza istnieje możliwość wystąpienia zwarcia elektrycznego oraz, z uwagi na zastosowanie w wyrobie konstrukcji niezapewniającej ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym, gdyż wyrób nie został oznakowany wymaganym dla pomp zatapialnych stopniem ochrony IPX8 (druga cyfra 8 oznacza ochronę przed skutkami ciągłego zanurzenia w wodzie), co może oznaczać, że w pompie przeznaczonej do ciągłego zanurzania w wodzie, nie zapewniono odpowiedniego stopnia ochrony IPX8; ze względu na powyższe niezgodności wyrób stwarza ryzyko porażenia prądem elektrycznym,

i stwierdzonych niezgodności formalnych polegających na naruszeniu przez stronę postępowania obowiązków określonych w nw. przepisach ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku:

– art. 16 pkt 5 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku w zakresie zapewnienia żeby do wyrobu dołączone były informacje

dotyczące bezpieczeństwa użytkowania, tj. max. temperatury cieczy; informacji: „Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu”; informacji dotyczącej tego, że jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu to powinien być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia,

– art. 16 pkt 6 w zakresie przechowywania dla wyrobu deklaracji zgodności,

- 2) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za wprowadzenie do obrotu wyrobu niezgodnego z wymaganiami określonymi w § 6 ust. 1 oraz w § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia,
- 3) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązków określonych w art. 16 pkt 5 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku w zakresie zapewnienia dołączenia do wyrobu informacji dotyczących bezpieczeństwa użytkowania, tj. max. temperatury cieczy; informacji: „Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu”; informacji dotyczącej tego, że jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu to powinien być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia,
- 4) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie przechowywania dla wyrobu deklaracji zgodności.

Pismo zawiadamiające o wszczęciu postępowania zostało stronie postępowania skutecznie doręczone w dniu 27 lipca 2021 r.

Postanowieniem z dnia 29 lipca 2021 r. Prezes UOKiK wezwał stronę postępowania do wycofania wyrobu z obrotu oraz powiadomienia konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z wymaganiami poprzez zamieszczenie ogłoszenia we wskazany sposób w jednym dzienniku (gazecie) o zasięgu ogólnopolskim, wyznaczając termin 40 dni na przedstawienie dowodów potwierdzających wykonanie tego postanowienia. Strona postępowania została poinformowana jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjęcia ww. działań. Biorąc pod uwagę, iż z zebranego materiału dowodowego wynikało, że cała liczba wprowadzonego do obrotu przez stronę postępowania wyrobu została udostępniona DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp. k. z siedzibą w miejscowości Koteże (ww. spółka przekształciła się z dniem 5 marca 2021 r. w Dawika D. Suwalski sp.j. z siedzibą w miejscowości Koteże, a obecnie to DAWIKA KRAFT sp. z o.o. z siedzibą w miejscowości Koteże) a następnie ww. spółka udostępniła wyrób dalszym dystrybutorom, jako dowody potwierdzające wykonanie postanowienia wskazano m.in.: oświadczenie Dawika D. Suwalski sp.j. z siedzibą w miejscowości Koteże o poinformowaniu swoich kontrahentów o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu i zagrożeniu, jakie stwarza i konieczności niezwłocznego wycofania go z oferty sprzedaży oraz zwrotu.

Postanowienie zostało stronie postępowania skutecznie doręczone w dniu 3 sierpnia 2021 r.

W dniu 10 września 2021 r. wpłynęło do UOKiK pismo strony postępowania z dnia 9 września 2021 r. wraz z którym przekazała: oświadczenie Dawika D. Suwalski sp.j. z siedzibą w miejscowości Koteże z dnia 10 sierpnia 2021 r., w którym ww. spółka poinformowała, że nie posiada na stanie magazynowym wyrobu oraz poinformowała wszystkich swoich kontrahentów telefonicznie i mailowo; wydruk ze stanu magazynowego ww. spółki; wzór e-maila skierowanego przez ww. spółkę do kontrahentów, w którym poinformowała ich o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu i zagrożeniu, jakie stwarza i konieczności niezwłocznego wycofania go z oferty sprzedaży oraz zwrotu; potwierdzenia odbioru e-maila przez część kontrahentów; wydruk z gazety o zasięgu ogólnopolskim; oświadczenie strony postępowania z dnia 9 września 2021 r., w którym poinformowała, że w wyniku podjętych przez jej odbiorcę działań, polegających na skontaktowaniu się z jego kontrahentami, otrzymała zwrot 2 szt. wyrobu oraz, że dokonała wycofania wyrobu z obrotu znajdującego się w jej posiadaniu i nie będzie go udostępniać; faktury korygujące świadczące o zwrocie do DAWIKA KRAFT sp. z o.o. z siedzibą w miejscowości Koteże łącznie 2 szt. wyrobu przez jej 2 kontrahentów; fakturę korygującą świadczącą o zwrocie do strony postępowania przez DAWIKA KRAFT sp. z o.o. z siedzibą w miejscowości Koteże 2 szt. wyrobu.

Pismem z dnia 14 września 2021 r. Prezes UOKiK powiadomił stronę postępowania o prawie wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie.

Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:

Zgodnie z aktualnym wypisem z Krajowego Rejestru Sądowego, z dniem 14 września 2021 r. FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie przekształciła się w FOREINTRADE Spółka Akcyjna. Zmianie uległ też adres siedziby ww. spółki. W związku z powyższym Prezes UOKiK dalsze czynności podejmuje wobec FOREINTRADE Spółka Akcyjna z siedzibą w Janówku jako następcy prawnego FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie.

Zgodnie z art. 4 pkt 20 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku przez producenta należy rozumieć osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która wytwarza wyrób albo dla której ten wyrób zaprojektowano lub wytworzono, w celu wprowadzenia go do obrotu lub oddania do użytku pod własną nazwą lub znakiem towarowym. Zgodnie z art. 4 pkt 26 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie wyrobu na rynku po raz pierwszy.

FOREINTRADE Spółka Akcyjna z siedzibą w Janówku w rozumieniu powyższych przepisów ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku jest importerem, który wprowadził do obrotu pompę do wody z rozdrabniaczem KRAFT&DELE PROFESSIONAL WQD10-8-0.55, KD 754, kod EAN 5901638110657, co potwierdza zebrany materiał dowodowy, z którego wynika, że ww. przedsiębiorca udostępnił wyrób w ramach działalności gospodarczej na rynku krajowym. a wprowadzony przez niego do obrotu wyrób pochodził z państw trzecich - dokonał zakupu wyrobu od TOOL MASTER MACHINERY CO., LTD., Chiny oraz NANJING CONTINENTAL TRADE CORPORATION, Chiny.

Na podstawie przeprowadzonych badań organoleptycznych wyrobu (sprawozdanie z badań organoleptycznych nr WPR.8361.118.2021) inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Krakowie stwierdzili, iż wyrób nie spełnia wymagań pkt 7.1 normy PN-EN 60335-2-41:2005 „Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 2-41: Wymagania szczegółowe dotyczące pomp", dalej: „norma PN-EN 60335-2-41:2005”, pkt 7.1 normy PN-EN 60335-1:2012 "Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne", dalej:

„norma PN-EN 60335-1:2012, i pkt 6.2 normy PN-EN 60335-2-41:2005, pkt 7.12 pkt 7.12.5 normy PN-EN 60335-1:2012, pkt 25.8 normy PN-EN 60335-2-41:2005.

Ponadto Prezes UOKiK po analizie akt kontroli stwierdził brak sporządzenia dla pompy do wody z rozdrabniaczem KRAFT&DELE PROFESSIONAL WQD10-8-0.55, KD 754, kod EAN 5901638110657 deklaracji zgodności oraz naruszenie przez stronę postępowania obowiązków określonych w art. 16 pkt 6 w zakresie przechowywania dla wyrobu deklaracji zgodności.

Zgodnie z art. 4 pkt 28 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku przez wymagania należy rozumieć wymagania, o których mowa w bezpośrednio stosowanym unijnym prawodawstwie harmonizacyjnym lub w przepisach krajowych wdrażających unijne prawodawstwo harmonizacyjne. Zgodnie z art. 12 pkt 1 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku minister kierujący działem administracji rządowej właściwym ze względu na przedmiot oceny zgodności określi, w drodze rozporządzenia: wymagania dla wyrobów podlegających ocenie zgodności określonych w dyrektywach nowego podejścia.

Pompa do wody z rozdrabniaczem KRAFT&DELE PROFESSIONAL WQD10-8-0.55, KD 754, kod EAN 5901638110657 jest sprzętem elektrycznym w rozumieniu rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 2 czerwca 2016 r. w sprawie wymagań dla sprzętu elektrycznego, w którym to określono wymagania dla sprzętu elektrycznego. Rozporządzenie wdraża dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (Dz. Urz. UE L 96 z 29 marca 2014 r., str. 357).

Powyższe ustalenia uzasadniały wszczęcie przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego w sprawie:

- a) wprowadzonego do obrotu wyrobu niezgodnego z wymaganiami określonymi w § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia i stwierdzonych niezgodności formalnych, polegających na naruszeniu przez stronę postępowania obowiązków określonych w art. 16 pkt 5 i pkt 6 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku,
- b) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za wprowadzenie do obrotu wyrobu niezgodnego z wymaganiami określonymi w § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia,
- c) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązków określonych w art. 16 pkt 5 ustawy o systemach oceny zgodności

i nadzoru rynku w zakresie zapewnienia dołączenia do wyrobu informacji dotyczących bezpieczeństwa użytkowania,

- d) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie przechowywania dla wyrobu deklaracji zgodności.

Zgodnie z art. 79 ust. 1 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku stroną postępowania jest wyłącznie podmiot gospodarczy, wobec którego postępowanie zostało wszczęte. Przepis art. 4 pkt 19 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku stanowi, iż importer jest podmiotem gospodarczym.

Zgodnie z § 6 ust. 1 rozporządzenia sprzęt elektryczny należy projektować i wytwarzać w sposób zapewniający jego zgodność z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7, pod warunkiem, że jest on użytkowany zgodnie z przeznaczeniem i utrzymywany we właściwym stanie technicznym. Na podstawie § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia w celu ochrony przed zagrożeniami stwarzanymi przez sprzęt elektryczny, w procesie jego projektowania i wytwarzania należy przewidzieć i zastosować w nim odpowiednie środki techniczne zapewniające ochronę ludzi i zwierząt domowych przed niebezpieczeństwem urazu lub innej szkody, mogących powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością.

Wg art. 16 pkt 5 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku importer ma obowiązek zapewnić, żeby do wyrobu dołączone były instrukcje, informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania oraz, jeżeli jest to wymagane, etykiety, sporządzone w języku polskim w sposób jasny, zrozumiały i czytelny. Przepis § 5 rozporządzenia stanowi, że na sprzęcie elektrycznym zamieszcza się podstawowe informacje, których znajomość i przestrzeganie są warunkiem, aby sprzęt elektryczny był użytkowany bezpiecznie i zgodnie z jego przeznaczeniem. W przypadku braku możliwości zamieszczenia informacji na sprzęcie elektrycznym informacje te podaje się w dołączonym dokumencie.

Zgodnie z art. 16 pkt 6 importer ma obowiązek przechowywać przez 10 lat od dnia wprowadzenia wyrobu do obrotu kopię deklaracji zgodności i zapewnić udostępnienie dokumentacji technicznej organowi nadzoru rynku, o którym mowa w art. 58 ust. 2 i 3.

Postanowieniem z dnia 29 lipca 2021 r. Prezes UOKiK wezwał stronę postępowania do wycofania wyrobu z obrotu oraz powiadomienia konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z wymaganiami poprzez zamieszczenie ogłoszenia we wskazany sposób w jednym dzienniku (gazecie) o zasięgu ogólnopolskim, wyznaczając termin 40 dni na przedstawienie dowodów potwierdzających wykonanie tego postanowienia. Poinformowano stronę postępowania, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjęcia przez nią działań.

Strona postępowania jako dowody potwierdzające wykonanie postanowienia przedstawiła: oświadczenie Dawika D. Suwalski sp.j. z siedzibą w miejscowości Koteże z dnia 10 sierpnia 2021 r., w którym ww. spółka poinformowała, że nie posiada na stanie magazynowym wyrobu oraz poinformowała wszystkich swoich kontrahentów telefonicznie i mailowo; wydruk ze stanu magazynowego ww. spółki; wzór e-maila skierowanego przez ww. spółkę do kontrahentów, w którym poinformowała ich o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu i zagrożeniu, jakie stwarza i konieczności niezwłocznego wycofania go z oferty sprzedaży oraz zwrotu; potwierdzenia odbioru e-maila przez część kontrahentów; wydruk z gazety o zasięgu ogólnopolskim; oświadczenie strony postępowania z dnia 9 września 2021 r., w którym poinformowała, że w wyniku podjętych przez jej odbiorcę działań, polegających na skontaktowaniu się z jego kontrahentami, otrzymała zwrot 2 szt. wyrobu oraz, że dokonała wycofania wyrobu z obrotu znajdującego się w jej posiadaniu i nie będzie go udostępniać; faktury korygujące świadczące o zwrocie do DAWIKA KRAFT sp. z o.o. z siedzibą w miejscowości Koteże łącznie 2 szt. wyrobu przez jej 2 kontrahentów; fakturę korygującą świadczącą o zwrocie do strony postępowania przez DAWIKA KRAFT sp. z o.o. z siedzibą w miejscowości Koteże **2 szt.** wyrobu.

Zgodnie z art. 4 pkt 27 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku przez wycofanie z obrotu należy rozumieć działanie, którego celem jest zapobieżenie udostępnieniu wyrobu na rynku w danym łańcuchu dostaw.

Na podstawie art. 84 ust. 1 pkt 2 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, organ nadzoru rynku prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli wyrób został wycofany z obrotu oraz powiadomiono użytkowników o stwierdzonych niezgodnościach z wymaganiami.

Przedstawione przez stronę postępowania dowody są wystarczające do stwierdzenia, iż pompa do wody z rozdrabniaczem KRAFT&DELE PROFESSIONAL WQD10-8-0.55, KD 754, kod EAN 5901638110657 została wycofana z obrotu i nie będzie udostępniana, a użytkownicy zostali powiadomieni o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu z wymaganiami.

Na podstawie art. 97 ust. 4 pkt 3 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, organ nadzoru rynku, w drodze decyzji, odstępuje od nałożenia kary pieniężnej i poprzestaje na pouczeniu, jeżeli strona przedstawiła w wyznaczonym terminie dowody potwierdzające wykonanie postanowienia.

Postanowienie z dnia 29 lipca 2021 r. zostało doręczone stronie postępowania 3 sierpnia 2021 r., a wyznaczony termin 40 dni na przedstawienie dowodów potwierdzających wykonanie postanowienia, przypadał na dzień 12 września 2021 r., który jest niedzielą, zatem

termin upływał z dniem 13 września 2021 r., stosownie do art. 63 ust. 2 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku w związku z art. 57 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r. poz. 735, z późn. zm.).

Strona postępowania przekazała w dniu 10 września 2021 r. za pośrednictwem kuriera dowody potwierdzające wykonanie postanowienia, zatem dokonała czynności z zachowaniem wyznaczonego terminu.

Jednocześnie, odstępując od nałożenia kar pieniężnych, Prezes UOKiK poucza FOREINTRADE Spółka Akcyjna z siedzibą w Janówku, że importer jest zobowiązany do przestrzegania obowiązków określonych w art. 16 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku. W przypadku ich naruszenia, organ nadzoru rynku może, w drodze decyzji administracyjnej, zastosować wobec takiego przedsiębiorcy środki przewidziane w ustawie o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, w tym nałożyć administracyjne kary pieniężne określone w rozdziale 8 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku.

W tym stanie rzeczy orzeczono, jak w sentencji.

Pouczenie

1. Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r. poz. 735, z późn. zm.), dalej: „Kpa”, strona postępowania może w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji, zwrócić się do Prezesa UOKiK z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.
2. Na podstawie art. 52 § 3, art. 53 § 1 i art. 54 § 1 w związku z art. 3 § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. z 2019 r. poz. 2325, z późn. zm.), strona postępowania może wnieść skargę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie, za pośrednictwem Prezesa UOKiK, w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji, bez skorzystania z prawa do zwrócenia się z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

W przypadku skorzystania z ww. uprawnienia i zakwestionowania rozstrzygnięcia zawartego w sentencji decyzji, zgodnie z art. 233 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi w związku z § 2 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2003 r. w sprawie wysokości oraz szczegółowych zasad pobierania wpisu w postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. z 2021 r. poz. 535), strona postępowania zobowiązana jest uiścić wpis stały, który wynosi 200 zł.

Zgodnie z § 5 rozporządzenia Rady Ministrów z 16 grudnia 2003 r. w sprawie wysokości oraz szczegółowych zasad pobierania wpisu w postępowaniu przed sądami

administracyjnymi, wpis uiszcza się gotówką do kasy Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie lub na rachunek bankowy tego Sądu, wskazując tytuł wpłaty oraz rodzaj pisma, od którego wpis jest uiszczany.

3. Na podstawie art. 243 § 1 w związku z art. 244 § 1, art. 245 § 1 i art. 246 § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi stronie postępowania składającej skargę na decyzję Prezesa UOKiK do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie przysługuje możliwość ubiegania się o przyznanie prawa pomocy w zakresie całkowitym lub częściowym, na jej wniosek złożony przed wszczęciem postępowania sądownoadministracyjnego lub w jego toku, polegającego na zwolnieniu od kosztów sądowych oraz ustanowieniu adwokata, radcy prawnego, doradcy podatkowego lub rzecznika patentowego. Wniosek ten wolny jest od opłat sądowych. Wymogi formalne wniosku określone zostały w art. 252 § 1 i § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi.
4. Na podstawie art. 127a § 1 i § 2 Kpa, w trakcie biegu terminu do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy strona postępowania może zrzec się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy wobec Prezesa UOKiK, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Prezesowi UOKiK oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
ZASTĘPCA DYREKTORA
Departamentu Nadzoru Rynku
Jadwiga Gunerka
/podpisano elektronicznie/